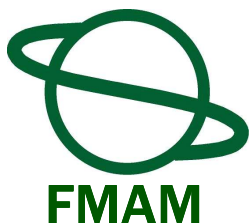


## **Portada de la CMNUCC**

**Página en blanco**



**Fondo para el Medio Ambiente Mundial**

1 de octubre de 2010

---

EJECUCIÓN DEL PROGRAMA ESTRATÉGICO DE POZNAN  
PARA LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA:  
INFORME DEL FMAM PARA LA DECIMOSEXTA SESIÓN  
DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES  
EN LA CONVENCIÓN MARCO DE LAS NACIONES UNIDAS  
SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO

## Índice

INTRODUCCIÓN	1
PROGRAMA ESTRATÉGICO DE POZNAN PARA LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA	2
a. Proyectos piloto para la transferencia de tecnología .....	2
b. Evaluaciones de necesidades de tecnología .....	4
c. Ejecución a largo plazo del Programa Estratégico de Poznan .....	7
d. Difusión de las experiencias del FMAM y de tecnologías ambientalmente racionales cuya utilización se haya demostrado en forma satisfactoria .....	10
ANEXO 1. RESÚMENES DE LOS PROYECTOS PILOTO	18
Cuadro 1: Resumen de los proyectos piloto para la transferencia de tecnología en el marco del Programa Estratégico de Poznan.....	12

## **SIGLAS Y ABREVIATURAS**

BAfD	Banco Africano de Desarrollo
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
CACR	captura y almacenamiento de CO <sub>2</sub> renovable
CMNUCC	Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático
CP	Conferencia de las Partes
EGTT	Grupo de Expertos sobre Transferencia de Tecnología
ENT	evaluación de necesidades de tecnología
FECC	Fondo Especial para el Cambio Climático
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
FPMA	Fondo para los Países menos Adelantados
GEI	gases de efecto invernadero
OIE	Organismo Internacional de Energía
ONUDI	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
OSE	Órgano Subsidiario de Ejecución
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
SATR	Sistema para la Asignación Transparente de Recursos
TAR	tecnología ambientalmente racional
URC	Centro Risø del PNUMA

## INTRODUCCIÓN

1. El Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) preparó este informe para la decimosexta sesión de la Conferencia de las Partes (CP16) en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático (CMNUCC).
2. En el primer párrafo de la decisión 2/CP.14, se recibió con satisfacción “el programa estratégico del Fondo para el Medio Ambiente Mundial<sup>1</sup> como un paso para aumentar el nivel de inversiones en la transferencia de tecnología con el fin de ayudar a los países en desarrollo a atender a sus necesidades de tecnologías ecológicamente racionales” y se valoró “la contribución que ese programa estratégico puede hacer para incrementar las actividades de transferencia de tecnología con arreglo a la Convención”.
3. En el segundo párrafo de la decisión 2/CP.14, se pide “al Fondo para el Medio Ambiente Mundial que:
  - a) Inicie sin tardanza y facilite prontamente la preparación de proyectos para su aprobación y ejecución en el marco del programa estratégico mencionado en el párrafo 1 a fin de ayudar a los países en desarrollo a atender a sus necesidades de tecnologías ecológicamente racionales;
  - b) Colabore con sus organismos de realización a fin de prestar apoyo técnico a los países en desarrollo para la preparación o actualización, según sea el caso, de sus evaluaciones de las necesidades de tecnología utilizando el manual actualizado para la realización de evaluaciones de las necesidades de tecnología para el cambio climático, publicado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, que se difundirá a principios de 2009 en colaboración con el Grupo de Expertos en Transferencia de Tecnología, la secretaría de la Convención Marco y la Iniciativa sobre Tecnología del Clima;
  - c) Examine la aplicación a largo plazo del programa estratégico y, en ese contexto, aborde las deficiencias observadas en las operaciones actuales del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, que se relacionan con la inversión en la transferencia de tecnologías ecológicamente racionales; movilice inversiones del sector privado; y promueva actividades de desarrollo de proyectos innovadoras;
  - d) Informe a la Conferencia de las Partes en su 16º período de sesiones acerca de los progresos logrados en la realización de las actividades mencionadas en los anteriores apartados a) a c), además de proporcionar informes provisionales al Órgano Subsidiario de Ejecución en sus períodos de sesiones 30º y 31º, con miras a determinar sus progresos y su dirección futura a fin de proporcionar a las Partes la información que necesitan en su examen de las necesidades a largo plazo para la ejecución del programa estratégico”.
4. De conformidad con la decisión 2/CP.14, el FMAM presentó informes provisionales al Órgano Subsidiario de Ejecución (OSE) en sus 30.º y 31.º períodos de sesiones (OSE 30 y

---

<sup>1</sup> Anteriormente se denominaba programa estratégico del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FCCC/SBI/2008/16); su nombre fue modificado por la decimocuarta Conferencia de las Partes.

OSE 31, respectivamente), acerca de los progresos logrados en la ejecución del Programa Estratégico de Poznan para la Transferencia de Tecnología.

5. Posteriormente, en las conclusiones del OSE 31 (FCCC/SBI/2009/L.18), se invitó al FMAM a presentar al OSE, en su 32.º período de sesiones (OSE 32), un informe sobre los avances logrados en la ejecución de este programa, que incluyera sus aspectos a largo plazo. En respuesta a las conclusiones del OSE 31 mencionadas, el FMAM presentó un informe provisional al OSE 32.

6. En este informe se presentan a la CP16 los progresos realizados en la ejecución del Programa Estratégico de Poznan para la Transferencia de Tecnología, de conformidad con la decisión 2/CP.14.

## **PROGRAMA ESTRATÉGICO DE POZNAN PARA LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA**

7. En noviembre de 2008, el Consejo del FMAM y el Consejo del Fondo para los Países Menos Adelantados (FPMA) y el Fondo Especial para el Cambio Climático (FECC) aprobaron el Programa de Poznan para la Transferencia de Tecnología, que tenía como objetivo aumentar el nivel de inversiones en la transferencia de tecnologías ambientalmente racionales (TAR). Asimismo, incluía un servicio de financiamiento de US\$50 millones, de los cuales US\$35 millones provenían del Fondo Fiduciario del FMAM y US\$15 millones, del FECC. En la decimocuarta Conferencia de las Partes (CP14), el programa estratégico cambió de nombre y pasó a llamarse “Programa Estratégico de Poznan para la Transferencia de Tecnología”.

8. El Programa Estratégico de Poznan respalda la transferencia de tecnología mediante tres servicios de financiamiento: 1) evaluaciones de necesidades de tecnología (ENT); 2) proyectos piloto sobre tecnologías prioritarias relacionados con las ENT, y 3) difusión de las experiencias del FMAM y de tecnologías ambientalmente racionales cuya utilización se haya demostrado en forma satisfactoria.

9. En el informe se da cuenta de los progresos realizados, según el orden de los párrafos de la decisión de la CP. En la sección a, relativa a los proyectos piloto de transferencia de tecnología, se informa sobre los avances logrados en la realización de las actividades mencionadas en el párrafo 2 a) de la la Decisión 2/CP.14. En la sección b, relativa a las ENT, se informa sobre los avances logrados en la realización de las actividades mencionadas en el párrafo 2 b). En la sección c, relativa a la ejecución a largo plazo del Programa Estratégico de Poznan, se informa sobre los avances logrados en la realización de las actividades mencionadas en el párrafo 2 c). Además, la difusión de las experiencias del FMAM y las TAR de eficacia comprobada se presentan en la sección d.

### **a. Proyectos piloto para la transferencia de tecnología**

10. La finalidad de este servicio de financiamiento destinado a proyectos pilotos sobre transferencia de tecnología es financiar proyectos que respalden el despliegue, la difusión y la

transferencia de tecnologías que los países hayan identificado como prioritarias.

11. El 25 marzo de 2009, la Directora Ejecutiva del FMAM cursó un pedido de propuestas de proyectos piloto sobre transferencia de tecnología a todos los coordinadores de operaciones del FMAM, con copia a los organismos del FMAM y la Secretaría de la CMNUCC. En la convocatoria se proporcionaba información pertinente, se explicaban los procedimientos para la presentación de las propuestas y se describían los criterios de selección. Asimismo, se contemplaban los criterios estándar para el examen de los proyectos del FMAM sobre el cambio climático y se subrayaba, entre otras cosas, la adecuación de la tecnología seleccionada a las prioridades nacionales identificadas en las ENT, en las comunicaciones nacionales a la CMNUCC o en otros documentos nacionales sobre políticas; tecnologías innovadoras y mecanismos para la transferencia de tecnología, así como proyectos que conlleven un alto nivel de endeudamiento, incluidas inversiones tanto del sector público como del privado, y la transferencia sur-sur de tecnología y proyectos de colaboración internacionales. El plazo para la presentación vencía el 14 de agosto de 2009, pero se extendió hasta el 30 de septiembre del mismo año.

12. Se determinó que recibirían financiamiento prioritario 14 de las 39 propuestas de proyectos piloto sobre transferencia de tecnología presentadas a la Secretaría del FMAM. El total de recursos del FMAM que hacen falta para financiar estos 14 proyectos asciende a US\$36,8 millones, que serán suministrados en el marco del Programa Estratégico de Poznan, a lo que se suman US\$21,2 millones provenientes del Fondo Fiduciario del FMAM. El financiamiento del FMAM destinado a los 14 proyectos piloto asciende a US\$58 millones y el monto total de cofinanciamiento para tales fines supera los US\$195 millones.

13. Estos proyectos se centran en el desarrollo y la transferencia de tecnologías diversas e innovadoras. Se incluyen tecnologías basadas en la energía renovable (solar, de biomasa, eólica, de las olas y de producción y almacenamiento de hidrógeno), eficiencia energética (materiales aislantes y electrodomésticos de alto rendimiento energético que no contienen hidrofluorocarbonos), transporte (camiones no contaminantes), compostaje, captura y almacenamiento de carbono a partir de la fermentación del azúcar y el riego por goteo a través de membranas para la adaptación.

14. Los proyectos tienen lugar en los siguientes países: Brasil, Camboya, Chile, China, Colombia, Côte d'Ivoire, las Islas Cook, Jamaica, Jordania, Kenya, México, Rusia, Senegal, Sri Lanka, Tailandia y Turquía. Las propuestas de proyectos se pueden consultar en el sitio web del FMAM: [http://www.thegef.org/gef/gef\\_projects\\_funding](http://www.thegef.org/gef/gef_projects_funding).

15. A septiembre de 2010, los organismos del FMAM encargados de llevar a cabo los proyectos piloto sobre transferencia de tecnología han informado importantes avances en la elaboración y ejecución de los proyectos, como se resume en el cuadro 1. Se adjuntan al presente informe como anexo 1 breves descripciones de cada proyecto piloto financiado por el FMAM.



**b. Evaluaciones de necesidades de tecnología**

16. Inmediatamente después de la CP14, la Secretaría del FMAM organizó, en enero de 2009, una reunión de consulta con las partes interesadas con el propósito de formular una estrategia y un plan de trabajo para la realización de las ENT. Los participantes de la reunión, entre ellos representantes de los organismos del FMAM, la Secretaría de la CMNUCC, la Iniciativa sobre la Tecnología y el Grupo Asesor Científico y Tecnológico del FMAM (STAP), aportaron sugerencias y destacaron que es preciso que las ENT se puedan llevar a la práctica y proporcionen un medio para la ejecución de proyectos sobre el terreno. Otras sugerencias incluyeron la incorporación del sector financiero privado en el proceso de ENT, la identificación de tecnologías prioritarias para proyectos piloto y oportunidades de inversión basadas en la ENT para financiamientos futuros provenientes del FMAM o de otras fuentes.

17. La idea del proyecto sobre ENT fue elaborada posteriormente por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y aprobada por el Consejo del FPMA y el FECC en abril de 2009. En septiembre de 2009, la Directora Ejecutiva del FMAM respaldó el documento completo del proyecto.

18. El proyecto de ENT tiene como objetivo prestar apoyo financiero y técnico específico para ayudar a entre 35 y 45 países en desarrollo a realizar o actualizar las ENT en el marco del artículo 4.5 de la CMNUCC. Se pretende lograr que esos países no se limiten a identificar necesidades de tecnología específicas, sino que también elaboren planes de acción nacionales sobre tecnologías prioritarias orientados a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI), respalden la adaptación al cambio climático y sean coherentes con los objetivos de desarrollo nacional. En el marco del proyecto, se utilizará el manual de ENT y se aportarán comentarios para perfeccionar las metodologías mediante un proceso iterativo en el que participen los asociados.

19. El proyecto comenzó en octubre de 2009 y está previsto que finalice dentro de los 30 meses. El monto total de financiamiento del FMAM asciende en este caso a US\$9 millones.

20. El PNUMA ha constituido el Comité Directivo del Proyecto, integrado por representantes del Grupo de Expertos sobre Transferencia de Tecnología (GETT), la Secretaría de la CMNUCC, el PNUMA, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), el Banco Mundial, el Centro Risø del PNUMA (CRP) y la Secretaría del FMAM. Las reuniones del comité tuvieron lugar en diciembre de 2009 y junio de 2010.

21. El enfoque de este proyecto se complementa con los proyectos de ENT individuales a nivel nacional respaldados por el FMAM fuera del Programa Estratégico de Poznan. Dichos proyectos ayudan a los países más grandes que requieren un análisis más amplio y exhaustivo a facilitar la transferencia de tecnología. Por ejemplo, el FMAM está prestando apoyo a China para realizar una evaluación detallada de los avances y necesidades actuales en materia de tecnología, los principales obstáculos y las maneras de promover la transferencia de tecnología. El proyecto no se limitará a la identificación de tecnologías, sino que se centrará en actividades piloto que permitan llevar a la práctica las conclusiones principales de la evaluación. Concretamente, los programas que se centran en las barreras que impiden la difusión de las tecnologías esenciales, y

permiten reducirlas, se diseñarán y se pondrán eventualmente en marcha a modo experimental. La ejecución del proyecto de ENT de China está a cargo del Banco Mundial.

22. A continuación se resumen, a partir de un informe actualizado presentado por el organismo, los avances logrados en el proyecto de ENT del PNUMA.

### **Actividades preparatorias impulsadas por los países**

23. A principios de 2010, se seleccionaron 15 países para participar en la primera ronda: Argentina, Bangladesh, Camboya, Côte d'Ivoire, Costa Rica, Georgia, Guatemala, Indonesia, Kenya, Malí, Marruecos, Perú, Senegal, Tailandia y Viet Nam.

24. Todos ellos han iniciado y, en gran medida, concretado actividades preparatorias, entre las cuales se encuentran las siguientes:

- En todos los países, se han establecido estructuras institucionales formales para la ejecución del proyecto.
- Se han acordado y difundido en varios países directrices operacionales relativas a las actividades y las relaciones interinstitucionales entre las partes interesadas nacionales que participan en la ENT.
- Se ha interiorizado a los distintos grupos de interesados acerca de la ENT mediante talleres y otros mecanismos, como los talleres iniciales a nivel nacional en 10 países.
- En 14 países se han finalizado planes de trabajos sobre ENT en consulta con las partes interesadas.
- Senegal y Argentina han tomado la iniciativa en la determinación de los sectores prioritarios a fin de crear las condiciones para identificar las barreras a la transferencia de tecnología.

### **Actividades de apoyo técnico**

25. Se están llevando a cabo actividades de apoyo técnico a partir de las bases establecidas en la mayoría de los países. En septiembre de 2010, se realizaron en África, Asia y América Latina tres talleres regionales sobre fortalecimiento de la capacidad a los que asistieron 54 participantes de 13 países. El objetivo de los talleres era fortalecer la capacidad de los equipos nacionales para llevar a cabo ENT de alta calidad.

26. Se trataron, entre otros, los siguientes temas: metodología y herramientas para establecer prioridades entre las distintas tecnologías; análisis de diversos criterios; evaluaciones financieras de tecnologías, y facilitación de un proceso de consultas eficaz para las partes interesadas. Los talleres fueron organizados en forma conjunta por el Centro Risø del PNUMA y centros regionales seleccionados para el proyecto, a saber: el Asian Institute of Technology, en la región de Asia, el Environment and Development Action in the Third World (ENDA), en la región de África, y la Fundación Bariloche y Libélula, en la región de América Latina y el Caribe.

## **Elaboración de una guía de ENT**

27. En la decisión 2/CP.14 se incluyó la utilización del manual actualizado sobre ENT en materia de cambio climático, publicado por el PNUD, que se daría a conocer a principios de 2009. La versión actualizada del manual de ENT ha circulado entre los equipos de los países y se está utilizando como principal documento de referencia sobre la metodología general para establecer prioridades entre los distintos sectores. Dado que se trata de un trabajo aún no concluido, su utilización se ve en cierta medida limitada. La versión revisada está prevista para fines de octubre de 2010. Por ello, en los talleres regionales realizados en septiembre de 2010 no se pudo utilizar la herramienta de análisis de diversos criterios incluida en el manual y se elaboró una herramienta similar, que fue presentada a los participantes.

28. En el marco del proyecto, se están elaborando guías para respaldar los esfuerzos de los equipos nacionales por llevar a cabo ENT en el ámbito de la adaptación al cambio climático, dado que actualmente no existen guías sectoriales en esa materia. La primera versión preliminar de la guía sobre zonas costeras fue recibida en septiembre de 2010 y se dará a conocer durante la CP16. Según lo previsto, las versiones preliminares de otras guías estarán disponibles para los países a principios de 2010.

29. Se están elaborando guías sectoriales sobre mitigación en las áreas de transporte, agricultura y construcción a fin de respaldar a los países en estos sectores. Las versiones preliminares estarán disponibles para los países a los efectos orientativos a partir de noviembre de 2010.

30. Se está elaborando una metodología de evaluación de mercado para el análisis de los obstáculos y el desarrollo de un marco adecuado que resulta necesaria para desarrollar planes de acción sobre tecnologías. La versión preliminar estará disponible para los países a fines de octubre de 2010.

31. El suministro de datos a los equipos nacionales se lleva a cabo con la colaboración de las siguientes instituciones:

- El PNUD (sobre la plataforma ClimateTechWiki): El Centro Risø del PNUMA, uno de los asociados de ClimateTechWiki, facilita los vínculos con el financiamiento del carbono. Actualmente no existe ninguna base de datos sobre adaptación al cambio climático, situación que se modificará gracias al proyecto.
- Centros regionales: Prestan apoyo técnico en materia de tecnología y metodología a solicitud de los interesados.
- Organismo Internacional de Energía [OIE] (en materia de políticas): Su labor incluye la creación, mediante el proyecto, de una base de datos sobre las políticas de los países en desarrollo.

32. El sitio web ([www.tech-action.org](http://www.tech-action.org)) y la Intranet del proyecto se encuentran en funcionamiento y se ha iniciado el trabajo preparatorio para la creación de una red.

## **Selección de países para la segunda ronda**

33. El proceso de selección de países para la segunda ronda concluirá, según lo previsto, para octubre de 2010. En septiembre de 2010, se entregó al Comité Directivo del Proyecto, para su consideración y aprobación, una lista preliminar de otros 21 países de África, Asia y América Latina y el Caribe en condiciones de recibir apoyo para llevar a cabo ENT.

34. El proyecto y los progresos realizados se presentarán en un evento complementario del COP16.

### **c. Ejecución a largo plazo del Programa Estratégico de Poznan**

#### **Antecedentes: Estrategia del FMAM-5 relativa al cambio climático**

35. En consonancia con la decisión de la COP14, en la que se solicitaba al FMAM que analizara la ejecución a largo plazo del programa estratégico para la transferencia de tecnología, el FMAM ha determinado que la transferencia de tecnología constituye una prioridad a más largo plazo en la esfera del cambio climático para la programación del FMAM-5.

36. La estrategia relativa a la esfera del cambio climático para el FMAM-5 (2010-14) se basará en la experiencia recogida en el pasado y se apoyará en tres principios: i) adhesión a las orientaciones impartidas por la Convención; ii) análisis de las circunstancias nacionales de los países receptores, y iii) eficacia en función de los costos en las medidas para lograr beneficios ambientales de alcance mundial. En el FMAM-5 se procura generar un impacto transformador para lograr que los países receptores avancen hacia una trayectoria de desarrollo con un bajo nivel de emisiones de carbono a través de la transformación del mercado y las inversiones en tecnología inocuas para el clima y ambientalmente racionales.

37. La estrategia del FMAM-5 relativa al cambio climático promueve la transferencia de tecnología en varias etapas del ciclo de desarrollo de tecnologías, desde la demostración de nuevas tecnologías innovadoras con bajos niveles de emisión de carbono hasta la difusión de tecnologías y prácticas ambientalmente racionales de comprobada eficacia comercial. La cartera de proyectos sobre cambio climático del FMAM se caracteriza por respaldar la transferencia de tecnología en los términos del Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático y el marco de transferencia de tecnología esbozado por la CP.

38. La estrategia del FMAM-5 sobre la mitigación del cambio climático consta de seis objetivos. El primero se centra en las tecnologías innovadoras en la etapa de la demostración y comercialización en el mercado, cuando el impulso tecnológico resulta indispensable. Los próximos cuatro objetivos giran en torno a las tecnologías que están disponibles comercialmente en el país, pero que enfrentan barreras y requieren la fuerza de atracción del mercado para lograr una adopción y difusión generalizadas. El último objetivo está orientado a respaldar las actividades de apoyo y el fortalecimiento de la capacidad en el marco de la CMNUCC.

## **Programa a largo plazo para la transferencia de tecnología**

39. Los avances logrados en el marco del Programa Estratégico de Poznan para la Transferencia de Tecnología, particularmente en la elaboración de proyectos piloto y la realización de evaluaciones sobre las necesidades de tecnología, han subrayado la necesidad de trascender las prácticas actuales para orientarse a la movilización de inversiones en la transferencia de tecnología.

40. En la decisión 2/CP.14 de la CP se solicitó al FMAM que informara a la CP16 a los efectos de analizar la ejecución a largo plazo del programa estratégico. El FMAM está preparado para elaborar y ejecutar un plan a largo plazo. Dicho plan, en caso de ser aprobado por la CP, podría incluir los siguientes elementos a fin de incrementar las inversiones en ENT en los países en desarrollo con arreglo a la estrategia del FMAM-5 relativa al cambio climático y promover las actividades de transferencia de tecnología en el marco de la Convención:

- a) Apoyo a los centros de tecnología del clima y una red de tecnología del clima.
- b) Proyectos piloto prioritarios sobre tecnología encaminados a fomentar la innovación y las inversiones.
- c) Asociación público-privada para la transferencia de tecnología.
- d) Evaluaciones de necesidades de tecnología.
- e) La función catalítica del FMAM como institución de respaldo para la transferencia de tecnología.

41. En las siguientes secciones se describen los elementos mencionados.

### a) Apoyo a los centros de tecnología del clima y una red de tecnología del clima

42. El FMAM podría prestar apoyo financiero y técnico para el establecimiento y funcionamiento de redes y centros tecnológicos a nivel mundial, regional y nacional, según corresponda, a fin de respaldar y acelerar las medidas de cooperación en materia de tecnología y la difusión de tecnologías ecológicas para la mitigación y adaptación al cambio climático en los países en desarrollo. En ese marco, financiaría actividades de asistencia técnica, capacitación, intercambio de información y gestión de conocimientos teniendo en cuenta las funciones específicas de las redes y los centros tecnológicos, tal como surge de las deliberaciones de la CMNUCC.

43. El FMAM podría establecer una función de coordinación de la transferencia de tecnología como parte de la gestión de conocimientos, y ejercerla en forma coordinada con los centros regionales de transferencia de tecnología que se establecerán en los bancos regionales de desarrollo.

44. Los recursos podrían extraerse del fondo de reserva mundial y regional en la esfera del cambio climático del FMAM para actividades regionales y de alcance mundial; si las necesidades que deben atenderse fueran más importantes de lo que prevé la Secretaría del FMAM, dichos recursos podrían complementarse con nuevas contribuciones voluntarias al FMAM. Los países que deseen establecer centros nacionales podrán hacerlo utilizando sus

respectivas asignaciones en el marco del Sistema para la Asignación Transparente de Recursos (SATR).

b) Proyectos piloto prioritarios sobre tecnología encaminados a fomentar la innovación y las inversiones.

45. En el marco del Programa de Poznan, se brindó asistencia para transferencia de tecnología a 14 proyectos piloto en 16 países.

46. El FMAM intensificará sus esfuerzos por promover la demostración, despliegue y transferencia de tecnologías innovadoras con bajos niveles de emisión de carbono. Los proyectos respaldados con este servicio quedarán comprendidos en dos categorías. La primera apunta a la demostración y despliegue de tecnologías innovadoras con un impacto significativo en la reducción a largo plazo de las emisiones de carbono. Está prevista la demostración de entre tres y cuatro tipos de tecnología en 10 a 15 países. Dicho apoyo condice con el objetivo 1 de la estrategia del FMAM-5 relativa a la mitigación del cambio climático.

47. La segunda categoría se centra en el despliegue y difusión de las tecnologías prioritarias (identificadas en las ENT, las comunicaciones nacionales y otros documentos nacionales de políticas) y aborda la necesidad de trascender las evaluaciones para orientarse a la movilización de inversiones. Los sectores prioritarios son: eficiencia energética en la industria y en los edificios; energía renovable; transporte y sistemas urbanos, y gestión sostenible del uso de la tierra, cambio en el uso de la tierra y silvicultura. Dicho apoyo es coherente con los objetivos 2, 3, 4 y 5 de la estrategia del FMAM-5 relativa a la mitigación del cambio climático.

48. Ambas categorías de proyectos piloto se financiarán con las asignaciones de los países en el marco del SATR. Asimismo, el FMAM elaborará un programa de transferencia de tecnología para la adaptación al cambio climático, cuyos recursos provendrán del FECC. Las iniciativas que pueden recibir respaldo se darán a conocer en las orientaciones de la CP.

c) Asociación público-privada para la transferencia de tecnología.

49. A partir de la experiencia anterior del FMAM y las enseñanzas aprendidas, se podría establecer una asociación público-privada para la transferencia de tecnología que respalde la participación del sector privado en los programas de transferencia de tecnología a fin de promover instrumentos financieros o modelos de operaciones para el despliegue y difusión de tecnología en los países en desarrollo. Actualmente, el Fondo para la Tierra del FMAM se encuentra bajo examen, lo que ofrece una oportunidad de incorporar iniciativas relacionadas con la transferencia de tecnología. El FMAM podría apuntar a seguir desarrollando el concepto de plataforma, en virtud del cual se podría gestionar una cartera de proyectos sobre transferencia de tecnología. Las iniciativas que pueden recibir respaldo se darán a conocer en las orientaciones de la CP.

50. El financiamiento del FMAM provendrá de su servicio para la iniciativa público-privada, que no forma parte de las asignaciones de los países en el marco del SATR. La nueva asociación podría ponerse en marcha en la CP17.

d) Evaluaciones de necesidades de tecnología

51. En el marco del Programa Estratégico de Poznan, se asignaron recursos a entre 35 y 45 países, los cuales recibieron apoyo financiero y técnico para realizar o actualizar ENT en virtud del artículo 4.5 de la CMNUCC. Se espera que esta ronda de ENT dé lugar a la elaboración de planes de acción nacionales destinados a tecnologías consideradas prioritarias y permita identificar mejor los proyectos sobre transferencia de tecnología que se vincularán a las fuentes de financiamiento que corresponda.

52. Se brindará un apoyo similar a otro conjunto de entre 35 y 45 países de ingreso bajo y mediano para ayudarlos a realizar o actualizar ENT como una iniciativa de alcance mundial. Los recursos del FMAM para dicha iniciativa se extraerán del fondo de reserva mundial y regional en la esfera del cambio climático del FMAM. Los países más grandes que requieren un análisis más amplio y exhaustivo tienen la opción de solicitar ENT como una iniciativa nacional, que se financiará mediante el SATR.

e) La función catalítica del FMAM como institución de respaldo para la transferencia de tecnología

53. En el plan de ejecución a más largo plazo se aprovechará la sólida capacidad institucional del FMAM para poner en marcha y mejorar los programas de transferencia de tecnología. El FMAM cuenta con un grupo de profesionales que posee amplia experiencia en programación y políticas sectoriales, lo que le permite cumplir una función catalizadora respaldando enfoques innovadores en el plano internacional y abordar las orientaciones sobre transferencia de tecnología impartidas por la CP en la CMNUCC. Las mejoras programáticas del FMAM-5, tales como el apoyo a la transferencia de tecnología a partir de los seis objetivos de la estrategia, el análisis de elementos de transferencia de tecnología en los exámenes de los proyectos y la incorporación de indicadores relacionados con la tecnología en la gestión de la cartera, ratifican el compromiso del FMAM con los enfoques innovadores.

54. Asimismo, el FMAM también puede cumplir una función útil y cada vez más importante en la promoción de la transferencia de tecnología a través de los mercados del carbono gracias a su costosa red de instituciones asociadas y su vasta experiencia en proyectos de financiamiento.

**d. Difusión de las experiencias del FMAM y de tecnologías ambientalmente racionales cuya utilización se haya demostrado en forma satisfactoria**

55. El FMAM ha puesto en marcha recientemente una iniciativa sobre la difusión de sus experiencias y de TAR de eficacia comprobada en el marco del Programa Estratégico de Poznan. La iniciativa tiene dos objetivos: 1) comprender mejor y cabalmente el proceso de transferencia de tecnología y el papel que le cabe al FMAM en casos específicos relacionados con las tecnologías, y 2) difundir mediante el apoyo del FMAM las tecnologías de eficacia comprobada a un espectro más amplio de países y audiencias con el propósito de facilitar una adopción más generalizada de estas tecnologías. La gestión de esta iniciativa está a cargo de la Secretaría del FMAM, en colaboración con los organismos del FMAM pertinentes y otras partes interesadas.

56. La difusión gira en torno a entre 5 y 10 TAR que se han utilizado exitosamente en proyectos del FMAM. Estas tecnologías, que abarcan tanto la mitigación como la adaptación al cambio climático, ofrecen posibilidades de aplicación a gran escala en muchos países en desarrollo, lo que generará una reducción significativa de emisiones de gases de efecto invernadero y contribuirá a los objetivos de desarrollo de los países. Se están recogiendo y difundiendo las experiencias y las enseñanzas aprendidas a fin de influir positivamente en el diseño de los futuros proyectos. Se está elaborando un folleto en el que se describen las TAR y las enseñanzas aprendidas a partir de la ejecución de proyectos. El FMAM también tiene previsto llevar a cabo un evento de difusión sobre las TAR en la CP16 y actividades de colaboración relacionadas con las iniciativas nuevas y en curso de la CMNUCC y otros asociados en el marco de esta iniciativa.



**Cuadro 1: Resumen de los proyectos piloto para la transferencia de tecnología  
en el marco del Programa Estratégico de Poznan  
(A septiembre de 2010)**

<b>País</b>	<b>Nombre del proyecto</b>	<b>Organismo del FMAM</b>	<b>Financiamiento del FMAM en el marco del Programa de Poznan (US\$)</b>	<b>Financiamiento total del FMAM (US\$)</b>	<b>Cofinanciamiento (US\$)</b>	<b>Comentarios sobre los progresos realizados</b>
Brasil	Captura y Almacenamiento de CO <sub>2</sub> Renovable de la Industria de la Fermentación de Azúcar en el Estado de São Paulo	PNUD	2 970 000	2 970 000	7 715 000	La preparación del proyecto está en marcha y se ajusta al calendario previsto; la presentación al FMAM para su aprobación está prevista para septiembre de 2011
Camboya	Transferencia de Tecnología relacionada con el Cambio Climático para Camboya: Utilización de la Biomasa de Residuos Agrícolas para Promover Soluciones en materia de Energía Sostenible	ONUDI	1 947 000	1 947 000	3 965 000	La preparación del proyecto se está llevando a cabo con fondos de una donación para tal fin

<b>País</b>	<b>Nombre del proyecto</b>	<b>Organismo del FMAM</b>	<b>Financiamiento del FMAM en el marco del Programa de Poznan (US\$)</b>	<b>Financiamiento total del FMAM (US\$)</b>	<b>Cofinanciamiento (US\$)</b>	<b>Comentarios sobre los progresos realizados</b>
Chile	Promoción y Desarrollo de la Energía Solar a Nivel Local en Chile	BID	3 000 000	3 000 000	32 400 000	La preparación del proyecto está en marcha, luego de haberse experimentado demoras, debido al cambio de Gobierno (marzo de 2010) y a las medidas de respuesta ante el terremoto (febrero de 2010)
China	Proyecto de Demostración de la Eficacia de los Camiones no Contaminantes	Banco Mundial	2 998 000	4 868 000	17 400 000	La preparación del proyecto está en marcha (recientemente se obtuvo la aprobación mediante el examen para el mejoramiento de la calidad) y se están haciendo los preparativos para someterlo a la aprobación del organismo

<b>País</b>	<b>Nombre del proyecto</b>	<b>Organismo del FMAM</b>	<b>Financiamiento del FMAM en el marco del Programa de Poznan (US\$)</b>	<b>Financiamiento total del FMAM (US\$)</b>	<b>Cofinanciamiento (US\$)</b>	<b>Comentarios sobre los progresos realizados</b>
Colombia, Kenya	Refrigeración mediante Energía Solar: Comercialización y transferencia	Banco Mundial	2 995 000	2 995 000	5 050 000	Los asociados del consorcio llegaron a un acuerdo sobre las actividades de preparación del proyecto; continúan las deliberaciones
Côte d'Ivoire	Construcción de una Unidad de Compostaje de Residuos Sólidos Municipales con Capacidad para el Tratamiento de 1000 Toneladas Diarias en Akouedo, Abiyán	BAfD	2 888 000	2 888 000	36 899 000	La preparación del proyecto está en marcha
Jamaica	Introducción de Tecnologías de Energía de las Olas para la Generación de Electricidad en las Pequeñas Comunidades Costeras	PNUD	816 000	816 000	1 420 000	La preparación del proyecto está en marcha; se están experimentando dificultades técnicas

<b>País</b>	<b>Nombre del proyecto</b>	<b>Organismo del FMAM</b>	<b>Financiamiento del FMAM en el marco del Programa de Poznan (US\$)</b>	<b>Financiamiento total del FMAM (US\$)</b>	<b>Cofinanciamiento (US\$)</b>	<b>Comentarios sobre los progresos realizados</b>
Jordania	Proyecto Piloto de dHRS sobre Tecnologías de Riego para Afrontar el Impacto del Cambio Climático	FIDA	2 200 000	2 200 000	6 000 000	La preparación del proyecto está en marcha; se someterá a la aprobación del FMAM en febrero de 2011
México	Promoción y Desarrollo de la Energía Eólica a Nivel Local en México	BID	3 000 000	5 500 000	18 600 000	El documento del proyecto se presentó al FMAM para su aprobación en septiembre de 2010; actualmente se encuentra bajo examen
Rusia	Eliminación Gradual de HCFC y Promoción de Sistemas Eficientes de Refrigeración y Acondicionamiento de Aire sin HFC en la Federación de Rusia mediante la Transferencia de Tecnología	ONUDI	2 970 000	19 800 000	40 000 000	El documento del proyecto se presentó al FMAM para su aprobación en mayo de 2010; la aprobación tendrá lugar a más tardar en noviembre de 2010

<b>País</b>	<b>Nombre del proyecto</b>	<b>Organismo del FMAM</b>	<b>Financiamiento del FMAM en el marco del Programa de Poznan (US\$)</b>	<b>Financiamiento total del FMAM (US\$)</b>	<b>Cofinanciamiento (US\$)</b>	<b>Comentarios sobre los progresos realizados</b>
Senegal	Producción de Material Térmico Aislante a base de Totora	PNUD	2 310 000	2 310 000	3 400 000	La presentación del documento del proyecto está prevista para fines de octubre de 2010
Sri Lanka	Procesamiento de Bambú para Sri Lanka	ONUDI	2 700 000	2 700 000	10 700 000	La preparación del proyecto está en marcha
Tailandia	Eliminación de Obstáculos Normativos, Comerciales y Tecnológicos para Respaldo la Innovación Tecnológica y la Transferencia de Tecnología Sur-Sur: El Caso Piloto de Producción de Etanol a partir de la Mandioca	ONUDI	2 970 000	2 970 000	8 340 000	La preparación del proyecto está en marcha; la aprobación de la ONUDI está prevista para marzo de 2011
Turquía, Islas Cook	Construcción de Plantas Generadoras de Energía de Hidrógeno en las Pequeñas Islas mediante la Cooperación Tecnológica	ONUDI	3 000 000	3 000 000	3 500 000	La preparación del proyecto está en marcha; su presentación tendrá lugar después de las elecciones en las Islas Cook (noviembre 2010)

<b>País</b>	<b>Nombre del proyecto</b>	<b>Organismo del FMAM</b>	<b>Financiamiento del FMAM en el marco del Programa de Poznan (US\$)</b>	<b>Financiamiento total del FMAM (US\$)</b>	<b>Cofinanciamiento (US\$)</b>	<b>Comentarios sobre los progresos realizados</b>
<b>TOTAL</b>			<b>36 763 000</b>	<b>57 963 000</b>	<b>195 389 000</b>	

## ANEXO 1. RESÚMENES DE LOS PROYECTOS PILOTO

**Brasil: Captura y Almacenamiento de CO<sub>2</sub> Renovable de la Industria de la Fermentación de Azúcar en el Estado de São Paulo.** El objetivo del proyecto es eliminar los obstáculos que dificultan el despliegue, la difusión y la transferencia de tecnología destinada a la captura y almacenamiento de CO<sub>2</sub> renovable (CACR) obtenido de la fermentación en la producción de etanol. El principal componente de inversiones y demostración de tecnologías de este proyecto irá acompañado de actividades que permitan crear un entorno propicio para la tecnología de CACR, lo que incluye la simplificación de los requisitos de otorgamiento de licencias para proyectos de CACR. La tecnología tiene el potencial de mitigar y contribuir a la remoción neta de CO<sub>2</sub> de la atmósfera. Los resultados del proyecto podrían eventualmente contribuir a la transferencia de tecnología sur-sur, dado que la caña de azúcar se produce principalmente en los países en desarrollo. La ejecución del proyecto está a cargo del PNUD.

**Camboya: Transferencia de Tecnología relacionada con el Cambio Climático para Camboya: Utilización de la Biomasa de Residuos Agrícolas para Promover Soluciones en materia de Energía Sostenible.** Este proyecto apunta a promover la transferencia sostenida a Camboya de 3-5 MW de energía generada a partir de biomasa de residuos agrícolas y tecnologías de generación de vapor provenientes de uno o más países en los que dichas tecnologías ya han sido comprobadas. En el marco del proyecto, se abordará la posibilidad de repetir las actividades en otros contextos mediante la aplicación de un enfoque integrado que combine el apoyo técnico en la ejecución, la puesta en marcha y la evaluación de resultados de las demostraciones piloto con intervenciones a nivel institucional y de políticas y en el mercado, de modo de asegurar el establecimiento de un mecanismo de transferencia de tecnología adecuado para el país. Según las proyecciones, el cofinanciamiento del sector privado asciende a US\$3,4 millones. La ejecución del proyecto está a cargo de la ONUDI.

**Chile: Promoción y Desarrollo de la Energía Solar a Nivel Local en Chile.** En el marco del proyecto, se respalda al Gobierno de Chile y la Comisión Nacional de Energía en el desarrollo del sector de la tecnología solar tanto para el calentamiento de agua mediante energía solar como para la generación de energía eléctrica en Chile. Esto se logrará mediante la promoción de la transferencia de tecnología, el desarrollo institucional y el fortalecimiento de la capacidad en materia de tecnología solar, la elaboración de proyectos de demostración en los que se utilice la energía solar y el diseño de incentivos, mecanismos financieros y una campaña de sensibilización pública para promover los proyectos de tecnología solar. La ejecución del proyecto está a cargo del BID.

**China: Proyecto de Demostración de la Eficacia de los Camiones no Contaminantes.** El objetivo de este proyecto es acelerar la transferencia y el despliegue de tecnologías no contaminantes en el sector de transporte, reducir las emisiones de GEI generadas por el transporte de carga y mejorar la calidad del aire en las ciudades comprendidas en el proyecto a través de una experiencia piloto en la provincia de Guangdong. La iniciativa, que conlleva un alto nivel de endeudamiento, ha movilizó al menos US\$17 millones en cofinanciamiento del

sector privado. Se respaldarán las siguientes actividades: a) reacondicionar más de 150 camiones; b) comprar más de 150 camiones nuevos equipados con tecnologías no contaminantes a través de mecanismos de financiamiento innovadores; c) capacitar a unos 600 camioneros, y d) ayudar a las empresas locales a convertirse en proveedores de tecnología no contaminante para camiones. La ejecución del proyecto está a cargo del Banco Mundial.

**Colombia y Kenya: Refrigeración mediante Energía Solar: Comercialización y transferencia.** El proyecto tiene como objetivo realizar pruebas in situ de la tecnología de refrigeración mediante energía solar (SolarChill), utilizada para la conservación de vacunas, en zonas rurales alejadas de Colombia y Kenya. De ese modo, se pretende abordar las dificultades que existen en ese sector relacionadas con la disponibilidad y los costos del combustible, problemas de desempeño y consideraciones ambientales relativas a productos químicos utilizados como agentes espumantes para aislamiento térmico. Se espera que, a partir de estas pruebas, la tecnología de refrigeración de vacunas SolarChill alcance las etapas finales de comercialización en ambos países y se pueda transferir tecnología a los productores locales y regionales del sector privado. Al mismo tiempo, se analizarán las posibilidades que existen de comercializar SolarChill B, un modelo prototípico de refrigerador comercial liviano de uso doméstico que sirve para preservar alimentos en zonas rurales no electrificadas. La ejecución del proyecto está a cargo del Banco Mundial.

**Côte d'Ivoire: Construcción de una Unidad de Compostaje de Residuos Sólidos Municipales con Capacidad para el Tratamiento de 1000 Toneladas Diarias en Akouedo, Abiyán.** El proyecto tiene como objetivo transferir tecnología de compostaje para mejorar la gestión sostenible de residuos en la aglomeración urbana de Abiyán. Se construirá una unidad de compostaje industrial con capacidad para el tratamiento de 1000 toneladas de residuos por día, lo que contribuirá a la reducción de las emisiones de GEI y la producción de residuos que puedan aplicarse en la agricultura. Entre las actividades destinadas a facilitar la transferencia de tecnología, se incluyen la adaptación del proceso de compostaje a las necesidades locales y la capacitación sobre los sitios que existen en China destinada al equipo de ingeniería y construcción. La ejecución del proyecto está a cargo del Banco Africano de Desarrollo.

**Jamaica: Introducción de Tecnologías de Energía de las Olas para la Generación de Electricidad en las Pequeñas Comunidades Costeras.** El objetivo del proyecto es introducir la energía de las olas en pequeños Estados insulares en desarrollo, como Jamaica, para la electrificación de las comunidades rurales costeras (tanto con conexión a la red como fuera de esta) y contribuir a reducir el riesgo que presentan las olas de tormenta de alta energía. Además, el proyecto permitiría demostrar la aplicabilidad de la tecnología en el control de la erosión de las playas y la reducción del grado de vulnerabilidad a las olas de tormenta. Los componentes del proyecto incluyen la evaluación de la tecnología utilizada para la conversión de la energía de las olas y demostraciones piloto de ese tipo de energía, así como apoyo en materia reglamentaria y de políticas. Se prevé que, en un lapso de dos a cinco años, como resultado de la repetición de proyectos similares en la región del Caribe, 50 comunidades costeras pequeñas se beneficien de tecnologías similares. La ejecución de este proyecto está a cargo del PNUD. La ejecución del proyecto está a cargo del PNUD.



**Jordania: Proyecto Piloto de dHRS sobre Tecnologías de Riego para Afrontar el Impacto del Cambio Climático.** Este proyecto tiene como objetivo promover el desarrollo de una tecnología de riego innovadora, que permite la reutilización de agua residual para fines agrícolas. Dado que, según las proyecciones, el cambio climático reducirá considerablemente la disponibilidad de los recursos hídricos en Jordania, que ya son escasos, la búsqueda de métodos eficaces para reducir la demanda de agua potable será un elemento esencial a la hora de reducir la vulnerabilidad del sistema agrícola al cambio climático en el país. El enfoque de este proyecto se centra en el vínculo que existe entre la transferencia de tecnología, la respuesta al cambio climático y el desarrollo rural. El proyecto consta de dos componentes: a) instalación del sistema de tecnología de riego Dutyion Root Hydration System (dHRS) en sitios piloto, y b) capacitación específica sobre la tecnología. El proyecto está cofinanciado por la Agricultural Credit Corporation, que facilitará la difusión de esta tecnología entre los agricultores dispuestos a aplicarla. La ejecución del proyecto está a cargo del FIDA.

**México: Promoción y Desarrollo de la Energía Eólica a Nivel Local en México.** Mediante el proyecto, se ayudará a México a convertirse en un actor clave en el mercado internacional de energía eólica, para lo cual se buscará expandir su capacidad para generar ese tipo de energía propiciando el desarrollo y la aplicación de tecnologías de energía eólica en el plano local. Se respaldará el desarrollo local del mercado de turbinas eólicas estructurando una cadena de valor para la producción de bienes y servicios locales a nivel nacional, fortaleciendo la capacidad humana y técnica para la manufactura, y poniendo a prueba y certificando las turbinas. La ejecución del proyecto está a cargo del BID.

**Rusia: Eliminación Gradual de HCFC y Promoción de Sistemas Eficientes de Refrigeración y Acondicionamiento de Aire sin HFC en la Federación de Rusia mediante la Transferencia de Tecnología.** El objetivo de este proyecto es eliminar gradualmente las sustancias que agotan la capa de ozono (HCFC) y promover la eficiencia energética en los sectores de fabricantes de espuma y de refrigeración en la Federación de Rusia. Los componentes del proyecto incluyen: a) el fortalecimiento de la capacidad institucional; b) la eliminación gradual del uso de HCFC en los principales sectores consumidores de espuma y refrigeración, la construcción de una planta para la eliminación de sustancias que agotan la capa de ozono y la creación de una red de apoyo para la reconstrucción; c) la transferencia de tecnología para el diseño de sistemas eficientes de refrigeración y acondicionamiento de aire sin HFC, y la adquisición de líneas de producción para proyectos de demostración, y d) la estimulación del crecimiento del mercado de los equipos de alto rendimiento energético. La ejecución del proyecto está a cargo de la ONUDI.

**Senegal: Producción de Material Térmico Aislante a base de Totorá.** Este proyecto apunta a facilitar la transferencia de tecnología para producir un material térmico aislante innovador a partir de la totora (*Typha australis*), una especie invasora que causa graves problemas a los ecosistemas y la economía de Senegal. La totora puede cultivarse y utilizarse como materia prima para el aislamiento, lo que ayuda a resolver otro de los problemas que tiene el país: la escasez de energía eléctrica y el inadecuado sistema de aislamiento de los edificios. El proyecto incluirá también actividades de investigación y desarrollo, inscripción de patentes y certificaciones, el establecimiento de la cadena de producción local mediante inversiones en una planta de producción del material térmico aislante innovador, la adaptación de dicho material a

las necesidades locales y la demostración en un edificio público. La ejecución del proyecto está a cargo del PNUD.

**Sri Lanka: Procesamiento de Bambú para Sri Lanka.** En el marco del proyecto, se respalda la creación de una cadena de suministro de bambú y una industria de productos en Sri Lanka, lo que reducirá el impacto de las emisiones de GEI en el medio ambiente mundial y una base industrial sostenible. El proyecto comprende la transferencia sur-sur de tecnología para el procesamiento del bambú de la India (y posiblemente también de China) a Sri Lanka. Para establecer una industria del bambú en Sri Lanka, se requiere la transferencia de tecnología de esos países en lo que respecta a las etapas más importantes de la cadena de procesamiento del bambú. La ejecución del proyecto está a cargo de la ONUDI.

**Tailandia: Eliminación de Obstáculos Normativos, Comerciales y Tecnológicos para Respaldo la Innovación Tecnológica y la Transferencia de Tecnología Sur-Sur: El Caso Piloto de Producción de Etanol a partir de la Mandioca.** El proyecto permitirá eliminar los obstáculos a la promoción de la transferencia de tecnología en la producción de etanol y mejorar la cooperación sur-sur. La tecnología prevista es la sacarificación y fermentación simultáneas, que incluye mejores técnicas culturales, la preparación de la materia prima, la tecnología de fermentación y las fórmulas para abreviar el proceso de fermentación, así como opciones para la reducción neta de energía a lo largo del ciclo del proyecto. El proyecto apunta también a seguir incrementando la eficiencia de la fermentación y transferir las tecnologías a otros países de Asia sudoriental. La tecnología se transferirá a Viet Nam y reflejará las enseñanzas extraídas de la demostración llevada a cabo en Tailandia. Asimismo, se respaldarán actividades en Camboya a fin de sentar las bases para la transferencia de tecnología. La ejecución del proyecto está a cargo de la ONUDI.

**Turquía, Islas Cook: Construcción de Plantas Generadoras de Energía de Hidrógeno en las Pequeñas Islas mediante la Cooperación Tecnológica.** El objetivo principal de este proyecto es construir plantas generadoras de energía renovable y desarrollar la tecnología del hidrógeno en dos islas, una de ellas en Turquía y la otra, en las Islas Cook. Mediante esta iniciativa de colaboración, se busca aumentar la proporción de energía renovable en la combinación de fuentes de energía, reducir los costos energéticos y ofrecer plataformas que permitan demostrar y evaluar los resultados de estos sistemas tecnológicos en lugares remotos de las islas. El éxito de esta iniciativa podría contribuir al fortalecimiento del concepto de “isla de hidrógeno” en los países en desarrollo. La ejecución del proyecto está a cargo de la ONUDI.